

Przymiarki do
wielofunkcyjnego
boiska s. 2

Zobacz, jak ma wyglądać
siedziba ochotników
z Trzebini s. 3

Pustek w ziemi
może być więcej s. 3



BIULETYN GMINNY

NUMER 7 (15)
LIPIEC 2022
EGZEMPLARZ
BEZPŁATNY
ISSN 2720-0671



Małopolski Festiwal Smaku zawitał do Trzebini

Dla gości gotował znany w całej Polsce
szef kuchni Andrzej Polan s. 7

Nowy projektor
w Sokole s. 5

Tancerki
z Amazing Dance Studio
wicemistrzyniami świata s. 6

Takiego wydarzenia
w powiecie chrzanowskim
jeszcze nie było s. 8

Nowe mieszkania dla szesnastu rodzin



Trwa budowa bloku na osiedlu Gaj w Trzebinii. Mieszkania będą gotowe jeszcze w tym roku. To pierwsza taka inwestycja w gminie po 1989 roku. Inwestorem jest Gmina Trzebinia. Na budowę bloku pozyskała dofinansowanie z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych w wysokości 2 500 000 zł. Całkowity koszt zadania wynosi 3 385 000 zł brutto. W budynku powstanie 16 mieszkań komunalnych. Realizacja przedsięwzięcia idzie zgodnie z harmonogramem. Okna są już wprawione. Trwa montaż instalacji i tynkowanie pomieszczeń. Gotowa już jest konstrukcja dachu. Będzie to pierwszy z kompleksu sześciu bloków, planowanych do budowy w tej okolicy. W formule „zaprojektuj i wybuduj” prace realizuje firma MONTERIN z Katowic.

Filię czeka przeprowadzka

W związku ze zmianą lokalizacji, filia biblioteczna nr 2 na osiedlu Siersza w Trzebinii jest nieczynna.

Czytelnicy mogą zwrócić wypożyczone zbiory lub wypożyczyć nowe w filii nr 2 na osiedlu Gaj w Trzebinii, bądź też w każdej innej placówce filialnej

na terenie gminy (wykaz filii dostępny jest na stronie internetowej MBP w Trzebinii), bądź też w siedzibie głównej biblioteki przy ul. Narutowicza 10.

Z myślą o lekkoatletach i piłkarzach

Wielofunkcyjny obiekt sportowy z pełnowymiarowym boiskiem do gry, bieżnią, skocznią do skoków w dal, wzwyż czy rzutu dyskiem ma szansę powstać w Młoszowej. Trwają już prace nad przygotowaniem projektu inwestycji. Dokumentacja ma być gotowa jeszcze w tym roku.



W spotkaniu z projektantem, poza pracownikami urzędu, uczestniczyli też przedstawiciele klubów sportowych

W Urzędzie Miasta odbyło się niedawno spotkanie z projektantami oraz przedstawicielami lokalnych środowisk sportowych, by wspólnie wypracować założenia inwestycji. Swoje uwagi i propozycje zgłosili burmistrz i jego współpracownicy z wydziału inwestycji, radni oraz przedstawiciele KS Victoria oraz LKS „Ruch” Młoszowa. Dyskusja była rzeczowa. Zwrócono uwagę m.in. na konieczność dostosowania obiektu do możliwości rozgrywania jak największej liczby dyscyplin sportowych.

- O projekcie nowego wielofunkcyjnego boiska rozmawiamy w szerokim gronie. Czekamy na efekty, a ja już rozglądam się za możliwością pozyskania środków zewnętrznych na realizację inwestycji. W naszym regionie nie ma obiektu sportowego, dedykowanego lekkoatletom. Jeśli powstanie chciałbym, by mogli z niego korzystać także zawodnicy z ościennych gmin. Liczę, że wspólnie uda nam się zrealizować to zadanie – podkreśla burmistrz Jarosław Okoczek, który w tej sprawie rozmawiał m.in. z przedstawicielami Małopolskiego oraz Polskiego Związku Lekkiej Atletyki.

ABC e-oferty trzebińskiej biblioteki – część II

EMPIK GO TO...

Platforma z dostępem do ebooków oraz audiobooków - podobnie jak LEGIMI. Nowością jest dostęp do podcastów.

CO DAJE EMPIK GO UŻYTKOWNIKOM?

Możliwość dostępu do 30 000 ebooków, 25 000 audiobooków i podcastów.

JAK SIĘ DO TEGO ZABRAĆ?

Podobnie jak w przypadku LEGIMI, należy być zarejestrowanym Czytelnikiem Biblioteki i posiadać ważną kartę biblioteczną. Jeśli się nim nie jest, w każdym momencie można się zapisać. Wtedy osobiście, telefonicznie lub mailowo co miesiąc można odebrać bezpłatny kod do EMPIK GO. Kod ważny jest 30 dni od daty aktywacji i musi zostać aktywowany w miesiącu swojej ważności – najpóźniej ostatniego dnia miesiąca (kod z datą aktywacji w lipcu musi zostać aktywowany najpóźniej 31 lipca). Biblioteka, przekazując kody, poinformuje o dacie jego ważności. Po wygaśnięciu kodu należy zgłosić się po kolejny do MBP. Każdorazowo pobrać można tylko jeden kod.

JAK ZACZĄĆ KORZYSTANIE Z SERWISU EMPIK GO

Na stronie www.empik.com/go/biblioteki/kod należy wpisać otrzymany kod; następnie zalogować się lub założyć konto empik.com. Kolejnym krokiem będzie pobranie na urządzenie mobilne aplikacji EMPIK GO. Czytelnik „wypożycza” ebooki poprzez „klikanie” okładki i wybranie opcji „czytaj”, lub w przypadku audiobooków i podcastów opcji „słuchaj”. W okresie ważności kodu czytelnik może logować się wielokrotnie i dodawać kolejne pozycje do czytania i słuchania na własną wirtualną półkę.

JAK W TAKIM RAZIE CZYTAĆ KSIĄŻKI POBRANE Z MOBILNEJ BIBLIOTEKI?

W ramach abonamentu można czytać i słuchać książki na maksymalnie dwóch urządzeniach (telefon, tablet, czytnik Pocketbook lub inkBOOK) i jednym czytniku Kindle. Na urządzeniach tych (z wyjątkiem czytnika Kindle – tutaj działa to trochę inaczej), powinna być zainstalowana bezpłatna aplikacja EMPIK GO. Natomiast aby móc czytać ebooki dostępne w bibliotece Użytkownika, na czytniku Kindle, należy zainstalować aplikację Empik Go dla Kindle na swoim komputerze. Następnie zalogować się w aplikacji i podłączyć swój czytnik Kindle do komputera. W aplikacji mobilnej można w każdym momencie dodawać nowe tytuły do biblioteki, a następnie odświeżyć listę książek w aplikacji Empik Go dla Kindle. Przesyłamy ebooki ze swojej biblioteki na czytnik. W miesiącu ważności kodu możemy przestać do 10 nowych ebooków.

Zainstalowana na urządzeniu aplikacja zapamiętuje, w którym miejscu książki Użytkownik przerwał czytanie. Czytniki można wypożyczyć w trzebińskiej bibliotece.

„Z serca Trzebinii” – Biuletyn Gminny

Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna im. Adama Asnyka, ul. Narutowicza 10, 32-540 Trzebinia, tel. 789 483 476, NIP: 628-11-80-208 e-mail: biuletyn@mbp.trzebinia.pl

Nakład: 4 000 egzemplarzy

Redaktor naczelna: Anna Jarguz

Druk: Druk-Art Drukarnia & Agencja Reklamowa ul. Wiejska 115, 32-332 Bukowno

Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skracania tekstów. Materiałógłoszeń niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń, reklam i listów redakcja nie odpowiada.

Ten budynek będzie widoczny z daleka

Mowa o nowej siedzibie Ochotniczej Straży Pożarnej w Trzebinii. Obiekt stanie w centrum miasta, na działce w rejonie komisariatu policji. Trwa przygotowanie dokumentacji projektowej.

Prace zlecono wyłonionej w przetargu Pracowni Projektowej „PIK” z Żor. Projektanci przygotowali już dwie koncepcje budynku, gdzie – poza pomieszczeniami dla OSP – znajdować się będzie podstacja pogotowia ratunkowego oraz miejsce dla sztabu zarządzania kryzysowego. Urzędnicy wraz z przedstawicielem OSP Trzebinia wybrali najlepszą wersję. Zakłada ona budowę budynku o powierzchni użytkowej około 270 mkw z pomieszczeniami przeznaczonymi pod działalność OSP, w tym dwoma boksami garażowymi, wydzielonym miejscem dla pracowników pogotowia i pomieszczeniem, które w razie potrzeby będzie wykorzystywane jako miejsce spotkań sztabu zarządzania kryzysowego. Ma być to obiekt murowany o symetrycznym nachyleniu połaci dachowych. Gotowa jest wizualizacja budynku.

- To ładny, nowoczesny obiekt, spełniający nasze oczekiwania i potrzeby. Zrzeszamy dziś ponad trzydziestu członków. O nową siedzibę wnioskujemy od wielu, wielu lat. Dziś mamy do dyspozycji jedy-



Tak ma wyglądać nowa siedziba OSP Trzebinia i pogotowia ratunkowego. Autor wizualizacji: Pracownia Projektowa „PIK” z Żor

nie dwustanowiskowy garaż na tyłach urzędu oraz pomieszczenia w budynku, który kiedyś należał do osób prywatnych i pełnił funkcję domu mieszkalnego. Nową remizę wciąż nam tylko obiecywano. Dopiero burmistrz Jarosław Okoczek wyszedł nam naprzeciw i fachowo zajął się tematem zabezpieczenia bezpieczeństwa w gminie, zlecając wykonanie projektu budynku. Liczymy na

szybką realizację przedsięwzięcia – mówi Marcin Sandecki, naczelnik OSP Trzebinia.

Na opracowanie dokumentacji projektowej wraz z kosztorysem inwestorskim oraz uzyskaniem decyzji o pozwoleniu na budowę projektanci mają czas do 22 listopada. Burmistrz pracuje już nad pozyskaniem pieniędzy zewnętrznych na wykonanie inwestycji.

SRK zleciła badania gruntu

Na terenie ogródków działkowych przy ul. Jana Pawła II w Trzebinii znów zapadła się ziemia. Zapadlisko zlikwidowano, ale pustek prawdopodobnie jest więcej. To obszar, gdzie przed laty eksploatację prowadziła KWK Siersza. Dziś za jego zabezpieczenie odpowiada Spółka Restrukturyzacji Kopalń S.A.

SRK S.A. jest prawnym następcą zlikwidowanej kopalni Siersza i to na niej spoczywa obowiązek likwidacji zapadlisk. Burmistrz Jarosław Okoczek, świadom zagrożenia, jest w stałym kontakcie z przedstawicielami spółki. Oczekuje od nich podjęcia natychmiastowych prac w celu zabezpieczenia tego obszaru.

Jak informuje SRK S.A., podjęto działania zmierzające do przeprowadzenia badań geofizycznych terenu objętego zagrożeniem występowania deformacji nieciągłych. Powołano grupę ekspertów, których zadaniem jest przeanalizowanie aktualnej sytuacji geologicznej i hydrogeologicznej wraz z zaproponowaniem sposobu zlikwidowania występujących pustek. W jej skład weszli m.in. przedstawiciele AGH w Krakowie oraz Politechniki Śląskiej. Po przeprowadzeniu badań zapadną dalsze decyzje, zmierzające do eliminacji stanu zagrożenia.

Równocześnie czynione są starania o jak najszybsze odwodnienie tego terenu. Działania w tym kierunku Spółka podjęła już wiele lat temu. Niestety, nie ma wszystkich zgód na wejście w teren. Z danych opracowanego w czerwcu tego roku monitoringu zatapiania wyrobisk górniczych byłej KWK Siersza wynika, że poziom zwierciadła wód gruntowych w rejonie ROD „Gaj” znajduje się powyżej płytki występujących wyrobisk pokładu 207 i 208. Przypuszcza się, że podnoszenie poziomu wodonośnego wraz z wyjątkowo niekorzystną budową górotworu (występowaniem na tym

obszarze grubej warstwy piasku) jest przyczyną powstawania i ujawnienia deformacji nieciągłych w tym rejonie.

SRK S.A. zawnioskowało o bezzwłoczne zamknięcie i zabezpieczenie terenu ogródków działkowych.

- Jestem w stałym kontakcie z przedstawicielami SRK S.A. Mam zapewnienie o rozpoczęciu badań. Wspólnie chcemy zorganizować spotkanie z mieszkańcami, by poinformować ich o sprawie i odpowiedzieć na wszystkie pytania. Deklaruję swoje wsparcie i pomoc działkowiczom. Równocześnie apeluję, by stosowali się do wniosku SRK. Życie i zdrowie są najważniejsze – mówi burmistrz.

Wszyscy za

Jednogłośnie radni udzielili burmistrzowi Trzebinii Jarosławowi Okoczekowi absolutorium z wykonania budżetu za 2021 rok.

W minionym roku dochody gminy wyniosły aż 180 892 666,14 zł, zaś wydatki 165 588 574,80 zł. Rok zakończył się nadwyżką na poziomie 15,3 mln zł!

- Konsekwentnie spłacamy zadłużenie gminy. Odkad zostałem burmistrzem wszystkie inwestycje realizujemy ze środków własnych lub największych w historii Trzebinii pozyskanych dotacji zewnętrznych. Nie „przejadamy” dochodów, inwestujemy – mówi Jarosław Okoczek i dodaje:

- Dziękuję za kolejne wotum zaufania i jednogłośnie udzielone absolutorium, za sugestie, propozycje, a także krytykę – bo, jeśli uzasadniona, pozwala działać jeszcze lepiej.

Reklama



DOMIX

domy pełne ciepła

**OSIEDLE DOMÓW
W MŁOSZOWEJ**



518 338 228

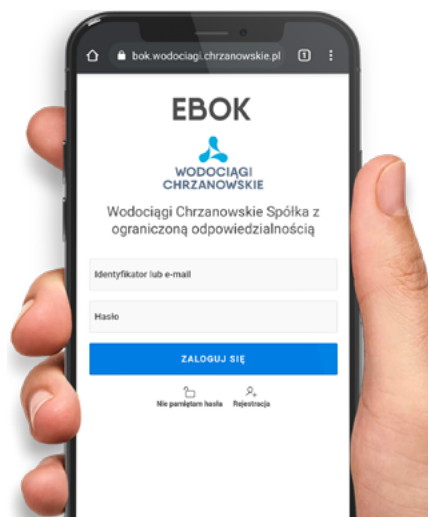
osiedle.domix.info.pl

Dzięki EBOK płacisz mniej!

Obecnie przy dwumiesięcznym okresie rozliczeniowym opłata abonamentowa za dostawę wody i odbiór ścieków na podstawie tradycyjnej faktury papierowej wynosi **19,09 zł**, natomiast z e-fakturą otrzymaną za pośrednictwem Elektronicznego Biura Obsługi Klienta już tylko **10,04 zł**. W przypadku rozliczeń za samą wodę abonament z fakturą papierową to **18,80 zł**, podczas gdy z e-fakturą w EBOK tylko **11,33 zł**.

Użytkownicy EBOK-a zyskują m.in. łatwy dostęp do wszystkich swoich faktur i płatności, możliwość podania odczytu wodomierza, jak również komunikator umożliwiający otrzymywanie informacji i wyjaśnień dotyczących rozliczeń oraz innych spraw załatwianych w Wodociągach Chrzanowskich. Powyższe zasady dotyczą odbiorców indywidualnych oraz przedsiębiorstw i instytucji.

**ZAREJESTRUJ SIĘ SZYBKO, ŁATWO
I BEZPŁATNIE – WEJDŹ DO EBOK
NA NASZEJ STRONIE:**
www.wodociagi.chrzanowskie.pl



BUDOWA PRZYŁĄCZY WOD-KAN



Oferujemy mieszkańcom oraz firmom i instytucjom usługę **budowy przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych**. Po podpisaniu stosownej umowy nasza spółka samodzielnie i kompleksowo wykonuje przyłącze w oparciu o kompletną dokumentację techniczną. Usługa wykonywana jest w systemie "pod klucz" – od projektu, przez wszelkie niezbędne uzgodnienia branżowe, do profesjonalnego wykonania przyłącza. Właściciel nieruchomości – po podpisaniu stosownej umowy – nie musi do chwili odbioru gotowego przyłącza niczym się zajmować.

Wodociągi Chrzanowskie zapewniają wysokiej jakości wykonawstwo oraz krótkie terminy realizacji, a na wykonany przyłącz udzielają gwarancji. Szczegółowych informacji na temat zlecenia budowy przyłączy oraz podpisania umowy na wykonanie usługi udziela:

Dział Koordynacji Projektów,
tel. 32 624 13 60 wew. 36, e-mail:
tr@wodociagi.chrzanowskie.pl

Odbiór płynnych odpadów



Zachęcamy przedsiębiorców do współpracy w zakresie przekazywania **płynnych odpadów z produkcji spożywczej** do przetwarzania na instalacjach Grupowej Oczyszczalni w Chrzanowie.
Ceny do negocjacji!

W sprawach technicznych i szczegółowych dotyczących usługi prosimy kontaktować się z kierownictwem **Wydziału Oczyszczania Ścieków** pod nr tel. 32 623 54 50 wew. 31, 33.

Badanie wody i ścieków



Badanie wody lub ścieków (łącznie z akredytowanym pobraniem próbek) może zlecić każdy.

Laboratorium Wodociągów Chrzanowskich posiada **Certyfikat Akredytacji PCA** co oznacza, że otrzymywane wyniki badań są obiektywne i wiarygodne, a laboratorium działa zgodnie z zasadami profesjonalnej praktyki laboratoryjnej.

Szczegółowe informacje pod nr telefonu: 32 627 61 31.

Kamerowanie i czyszczenie kanalizacji sanitarnej, przemysłowej i deszczowej

Kompleksowe usługi w zakresie telewizyjnej inspekcji oraz czyszczenia sieci kanalizacyjnej z użyciem najnowocześniejszego sprzętu.



Szczegółowe informacje: Wydział Sieci Kanalizacyjnej tel. 32 623 54 50



**WODOCIĄGI
CHRZANOWSKIE**

Dział Obsługi Klienta: 32 623 36 22
Centrala: 32 624 13 60 | 32 624 13 70 71
Sekretariat: 32 623 32 32

E-mail: poczta@wodociagi.chrzanowskie.pl
sekretariat@wodociagi.chrzanowskie.pl

Pogotowie Techniczne: 32 623 25 55
994 (CAŁODOBOWO)

Nowy projektor w Sokole

Przeszło 30 tysięcy widzów odwiedza średnio w ciągu roku trzebińskie kino „Sokół”. Wkrótce cieszyć się będą lepszym jakościowo, bardziej stabilnym obrazem.

Kino będzie miało do dyspozycji nowy, laserowy projektor cyfrowy o wartości około 267 tys. zł. Na zakup urządzenia Trzebińskie Centrum Kultury pozyskało dofinansowanie z Państwowego Instytutu Sztuki Filmowej w wysokości 133 850 zł. Drugie tyle przekazała Gmina.

Ryzyko awarii wzrasta z roku na rok

Przez ostatnie jedenaście lat kino „Sokół” pracuje na bardzo wyeksploatowanym lampowym projektorze. Zakup nowego pozwoli na poprawę obrazu, zapewni ciągłość działania kina oraz wpłynie na zmniejszenie kosztów użytkowania urządzenia.

- Nasz stary projektor cyfrowy, mimo że wybraliśmy wówczas chyba najlepszy na rynku, ma już swoje lata. Ryzyko awarii, bez możliwości znalezienia części zamiennych, wzrasta z roku na rok. Zmieniają się też technologie. Lasery jest o wiele bardziej ekonomiczny od projektora lampowego. Do tego nieporównywalnie cichszy, mniejszy i, co najważniejsze dla bezpieczeństwa pracowników, nie ma ryzyka wybuchu pracującej lampy ksenonowej, bo zastąpi ją układ diod laserowych – mówi Tomasz Shevchuk, kierownik kina „Sokół” w Trzebini.

Przeskok jakościowy i frekwencyjny

Zakup nowego, laserowego projektora to gwarancja zabezpieczenia płynności pracy kina.

- Ewentualna awaria aktualnie pracującego mogłaby nas wykluczyć z rynku na długie tygodnie – podkreśla. Od 2010 roku (kiedy to „Sokół” stał się kinem cyfrowym) do chwili obecnej trzebińskie kino odwiedziło 354 840 widzów. - Kino „Sokół” działa tak naprawdę od 2006 roku. Początkowo, przez kilka lat, w naszej kabinie wyświetlaliśmy filmy używając sprzętu analogowego, powoli pracując na wzrost frekwencji i popularności naszego kina. Z nadejściem epoki kina cyfrowego wszystko uległo zmianie. Dla nas oznaczało to przeskok jakościowy, logistyczny, a co najważniejsze – frekwencyjny – podkreśla Tomasz Shevchuk.

Bo tanio, bo fajnie, bo grają dobre filmy

Technologia cyfrowa ułatwiła zdobywanie filmów i dała możliwość premierowego wyświetlania dużych, komercyjnych produkcji. Frekwencja zaczęła zdecydowanie rosnąć i ostatecznie ustabilizowała się na bardzo wysokim poziomie, oscylującym wokół 35 tys. widzów rocznie. - Dla miast wielkości Trzebini to naprawdę sporo – zauważa kierownik Shevchuk, dodając, że stało się tak też dzięki fajnemu klimatowi i kameralnemu charakterowi kina.

- Mamy bardzo dobre relacje z dystrybutorami, od najmniejszego niszowego, do największych na rynku, tych najbar-

dziej wymagających. Oferujemy też bardzo konkurencyjne ceny biletów, stąd też odwiedza nas spora liczba widzów z innych miast, a nawet mieszkańcy Krakowa. Bo tanio, bo fajnie, bo w repertuarze mamy dobre filmy – podnosi szef kina w Trzebini.

Liczba widzów odwiedzających kino „Sokół” w Trzebini

- 2010 - 22 870
- 2011 - 37 221
- 2012 - 27 494
- 2013 - 22 706
(to był rok, który przeszedł do historii polskich kin jako jeden z najgorszych)
- 2014 - 30 520
- 2015 - 38 948
- 2016 - 34 662
- 2017 - 34 786
- 2018 - 37 817
- 2019 - 35 585
- 2020 - 11 777*
- 2021 - 12 758*
- * (spadek spowodowany zamknięciem kin na całym świecie z powodu pandemii koronawirusa)
- 2022 (stan do 11 lipca) - 10 238

Gry planszowe dla szkół

Trzebińska biblioteka zrealizowała projekt „Pamiętajcie o Solidarności”, w ramach którego zorganizowano prelekcje historyczne dla młodzieży szkolnej w oparciu o mobilną wystawę tematyczną oraz zaprojektowaną przez MBP grę planszową. Efektem projektu jest przekazanie 17 placówkom zestawów gier oraz plansz, stanowiących pomoc dydaktyczną. Do szkół trafiło 255 gier o historii Solidarności. Przekazano je także do Hufca ZHP i Dziennego Ośrodka Młodzieżowego w Gaju. Projekt sfinansowano z Programu Instytutu Dziedzictwa Myśli Narodowej im. Romana Dmowskiego i Ignacego Jana Paderewskiego. Fundusz Patriotyczny - Edycja „Niepodległość po polsku” - Priorytet I.

Zielony certyfikat dla Błyskawicy

Szkółka piłkarska, działająca przy UKS „Błyskawica” w Myślachowicach, otrzymała tzw. zieloną gwiazdkę w Programie Certyfikacji Polskiego Związku Piłki Nożnej.

Do tej pory podmioty ubiegające się o certyfikat musiały przejść przez bardzo wymagającą ścieżkę formalną. Dla mniejszych klubów czasem była to misja niemożliwa. Stąd podział na Certyfikację Elite i nowo powstałą Certyfikację Grassroots. - Fachowcy z centrali pozytywnie ocenili naszą pracę w sprawach organizacyjnych oraz sportowych. Szkolenie dzieci i młodzieży prowadzone jest pod ścisłym nadzorem oraz zgodnie z programem prestiżowego programu opracowanego przez PZPN. Błyskawica znalazła się w gronie Certyfikowanych Szkół Piłkarskich PZPN-u, których w całym kraju jest obecnie 1174, w województwie małopolskim 143, w powiecie chrzanowskim 7. Natomiast w gminie Trzebinia jesteśmy nr. 1 – mówi Zbigniew Zając, prezes UKS „Błyskawica” w Myślachowicach. Klub, poza zielonym certyfikatem, za pośrednictwem PZPN-u otrzymał 10 tys. zł dotacji z Ministerstwa Sportu i Turystyki na dalszą działalność. Dodatkowo „Błyskawica” pozyskała 10 tys. zł w ramach realizacji grantowego programu „Klub 2022”. Pieniądże pozwolą doposażyć Klub w nowy sprzęt sportowy oraz w części pokryć doskonalenie zawodowe i pracę sztabu szkoleniowego.



Na zwycięzców czekają nagrody

Miejska Biblioteka Publiczna ogłosiła konkurs pod hasłem „Wakacyjny Mistrz Czytania”.

By wziąć w nim udział wystarczy podczas wizyty w bibliotece, w dowolnej agencji, zgłosić chęć uczestnictwa. System biblioteczny PROLIB automatycznie podlicza odwiedzin. Tym, którzy zgłoszą chęć udziału w zabawie, placówka zsumu-

je odwiedzin, wypożyczenia i zwroty w okresie od 1 lipca do 29 sierpnia 2022 roku. Wyłoni jednego zwycięzcę pełnoletniego i jednego niepełnoletniego. Ogłoszenie wyników nastąpi 2 września, a wręczenie nagród 3 września. Na zwycięzców czekają nagrody.

Mamy wicemistrzynię świata

Tancerki z Amazing Dance Studio zdobyły II miejsce podczas Dance World Cup 2022 – jednego z najbardziej prestiżowych konkursów na świecie. W hiszpańskim San Sebastian zatańczyły polskiego oberka.

Konkurencja była ogromna. W tegorocznej edycji konkursu wzięło udział aż 120 tysięcy uczestników z 62 krajów. Dziewczeta z Amazing Dance Studio, które działa w Domu Kultury „Sokół” w Trzebini oraz w Tenczynku, reprezentowały Polskę w dwóch kategoriach. Zatańczyły oberka, zdobywając wicemistrzostwo świata oraz choreografię z tańca współczesnego „Fusion”, która ostatecznie uplasowała się na 13. miejscu. Autorką pierwszej jest Alicja Kapusta, drugiej jej siostra – Agnieszka Kapusta.

Finał konkursu DWC rozpoczął się 24 czerwca i trwał do 2 lipca. Zawody odbywały się od wczesnych godzin rannych do późnych godzin wieczornych. I to równocześnie na dwóch scenach. Kategorie podzielono ze względu na wiek uczestników (mini, children, junior, senior), wielkość grupy (solo, duet, trio, small i large group) oraz styl tańca (ballet repertoire, balet – any style, national and folklore, contemporary, lyrical, commercial, show dance, song and dance, street dance itp.).

Oberka tańczyły: Gabrysia Fryś, Anna Jaremko, Anastazia Marszałek, Zofia Mach, Julia Łydek, Małgosia Piechota, Fabiana Świergała, Julia Łydek, Nadia Ścigaj, Julia Szabla i Marta Zabierowska. To był ich pierwszy występ na międzynarodowej scenie.

- Za tym sukcesem stoi ogrom pracy, sił, potu, licznych wyrzeczeń i wielu godzin spędzonych na sali. Aby stanąć na podium trzeba być precyzyjnym. A dokładności nie buduje się w miesiąc. Dokładność tworzy się przez lata. Nasze baletnice trenują taniec klasyczny od ośmiu lat. Niektóre nawet od dziesięciu. Zajęcia odbywają się od trzech do sześciu razy w tygodniu



W Hiszpanii dziewczęta zatańczyły polski taniec ludowy. Zdjęcie udostępnione przez Amazing Dance Studio

po dwie godziny zegarowe. Przed zawodami ćwiczyłyśmy czasem aż sześć godzin. Dodatkowo dziewczęta trenują również w domu. Tak aktywny grafik zajęć wymaga od nich organizacji swojego czasu na wysokim poziomie. One same często się śmieją, że tańczą zawsze i wszędzie. To ich ogromna pasja – podkreśla Anna Legutko-Szewczyk, właścicielka Amazing Dance Studio i zarazem trenerka dziewcząt, która towarzyszyła im w podróży do Hiszpanii.

Każde zajęcia w Amazing Dance Studio rozpoczynają się rozgrzewką. Następnie baletnice ćwiczą przy drążku, na środku sali, allegro (skoki) oraz ćwiczenia na palcach (pointy).

- Nasze baletnice realizują program z zakresu tańca klasycznego, który obowiązuje w polskich szkołach baletowych. Chcę im zostawić otwarte drzwi, by dalej mogły się rozwijać. Staram się tak prowadzić lekcje, by umożliwić im podejście do egzaminu wstępnego

do jednej z pięciu ogólnokształcących szkół baletowych w Polsce. Dodatkowo mamy próby do spektakli, konkursu DWC – opowiada trenerka tancerek, która sama tańczy od dziecka. Nie tylko taniec klasyczny, ale również towarzyski, współczesny, a nawet hip-hop.

Jak sama zauważa, na sukces składa się nie tylko talent i ciężka praca.

- W tańcu ważna jest ogromnie koordynacja. Tymczasem wydaje mi się, że właśnie ona sprawia najwięcej trudności młodym artystom. Kondycję można w bardzo prosty sposób wyćwiczyć, muzykę można opowiedzieć, ale koordynację w ciebie najlepiej mieć „wrodzoną”. Kto jej nie posiada, musi bardzo wytrwale ćwiczyć, aby znaleźć odpowiednie połączenia w ciebie, a następnie przedstawić je do muzyki – uważa Anna Legutko-Szewczyk, dziękując młodym tancerkom, ale również ich rodzicom i sponsorom, bez których wyjazd do Hiszpanii byłby niemożliwy.

Ile kosztuje odwołanie od decyzji ZUS?

Materiał partnerski



To kluczowe pytanie dla osób z niekorzystną decyzją ZUS. Otóż, pragnę uspokoić – strona wnosząca odwołanie do sądu nie ma obowiązku uiszczania kosztów sądowych. Jest to tzw. podmiotowe zwolnienie od kosztów

sądowych. Wynika z tego, że nie wnosi się żadnej opłaty do sądu od odwołania. Nie ponosi się też kosztów opinii biegłych sądowych. Stanowi to dużą zaletę w sprawach, w których takowe opinie są niezbędne (np. w sprawach o renty). Istotne jest nadto, że nawet w razie przegranej sprawy sąd nie będzie zobowiązywał do

zwrotu kosztów sądowych. W toku postępowania w sprawach z zakresu ubezpieczeń społecznych wydatki ponosi Skarb Państwa. Dodam też, że obecnie strona wnosząca odwołanie nie ma już obowiązku uiszczania opłaty sądowej od np. apelacji. Wcześniej była to kwota 30 zł. W związku ze zwolnieniem z kosztów nieodpłatne jest też uzyskanie od sądu pisemnego uzasadnienia wyroku. W innych sprawach jest to koszt aż 100 zł, a uzyskanie uzasadnienia jest nieraz konieczne, np. gdy chce się złożyć apelację.

Oprócz jednak kosztów sądowych występują jeszcze koszty zastępstwa procesowego. I takie koszty mogą się pojawić przy spełnieniu łącznie dwóch przesłanek - po pierwsze, gdy ZUS będzie reprezentowany przez radcę prawnego (co czasami się zdarza) i po drugie, gdy odwołanie zostanie

oddalone (czyli sprawa zostanie przegrana). Wysokość tych kosztów to zazwyczaj kwota 180 zł. Przysługuje ona radcy prawnemu w sprawach o świadczenia pieniężne z ubezpieczenia społecznego i zaopatrzenia emerytalnego oraz w sprawach dotyczących podlegania ubezpieczeniom społecznym. W innych sprawach koszty mogą być jednak wyższe, uzależnione od wartości przedmiotu sporu (np. o wysokość zadłużenia). Warto przy tym wiedzieć, że są to stawki uregulowane w rozporządzeniu, które mogą odbiegać od realiów rynku prawniczego. Tak jest z pewnością w sprawach, które ustawodawca „wycenia” na kwotę 180 zł. Wspominam o tym, bo w ramach odwołania od decyzji ZUS można skorzystać z pomocy prawnej, np. radcy prawnego. Oczywiście nie ma takiego wymogu i jest to indywidualna decyzja każdego odwołującego.

Małopolski Festiwal Smaku zawitał do Trzebini

Setki osób przyszły na plac przy ul. Ochronkowej, by posmakować kulinarnych specjałów. Specjalnie dla nich gotował znany z telewizyjnych ekranów Andrzej Polan, ambasador wydarzenia.

Goście mogli skosztować ciasta drożdżowego, smażonych kromek chleba prądnickiego z bryndzą, malinami, borówkami i miodem, oscypka z warzywami i kilka innych zaskakujących kompozycji smakowych, autorstwa popularnego kucharza. Sporo pysznych potraw przygotowały też panie z kół gospodyń wiejskich. Częstowały barszczem, żurkiem, można było także spróbować maczanki krakowskiej, mięsów z psarskiej chałupy, pęczaku maszczonego z grochem, czy Szarpańców Karniowickich. I właśnie to danie, którym częstowały panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Karniowicach, zajęło I miejsce w konkursie dla gospodyń na najsmaczniejszy produkt.



Szef kuchni Andrzej Polan przygotował dla gości festiwalu kilka niebanalnych, pysznych dań



Na finał dla publiczności zagrał zespół Zbóje



Nagrodzone koka w konkursie na najsmaczniejszy produkt



Dania serwowali samorządowcy m.in. radni wojewódzcy Rafał Kosowski i Kinga Skowrońska, burmistrz Jarosław Okoczek, a także Łukasz Smółka, wicemarszałek województwa (z prawej)

Warto tam być

Wokalnie w Dworze

Dwór Zieleniewskich w Trzebini zaprasza na koncert kameralny w ramach II Międzynarodowego Festiwalu Wokalnego im. Moniki Swarowskiej – Walawskiej. Wydarzenie odbędzie się w środę, 20 lipca, o godz. 19.00. Wstęp wolny.

Kino w plenerze

W piątek 22 lipca w ramach plenerowego kina w parku przy Dworze Zieleniewskich, będzie można zobaczyć film „Każdy ma swoje lato” w reżyserii pochodzącego z Trzebini Tomasza Jurkiewicza. Produkcja powstawała głównie w Trzebini przy współudziale wielu mieszkańców powiatu chrzanowskiego. Start godz. 21.00. Wstęp wolny.

Wieczór przy muzyce

Zespół Ulysses zagra dla mieszkańców gminy. Koncert zaplanowano 19 sierpnia w parku przy Dworze Zieleniewskich w Trzebini. Początek godz. 19.00. Wstęp wolny.

Chechło Live Festiwal w Trzebini

Takiego wydarzenia w mieście jeszcze nie było. Mowa o Checło Live Festiwal. Na scenie przy zalewie Checło wystąpią m.in. Dawid Kwiatkowski, Tomasz Karolak i Adi Nowak.

To pierwsza taka impreza w powiecie chrzanowskim. Łączy twórców muzycznych, filmowych, youtuberów oraz ludzi sportu. Organizatorem wydarzenia są Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Partnerstwo na Jurze” oraz Trzebińskie Centrum Kultury. Na jego realizację pozyskano 150 tys. zł z Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego. Festiwal odbędzie się na terenie Ośrodka Rekreacyjnego „Chechło” w Trzebini. **Wstęp wolny!**

- Po okresie pandemii wychodzimy do mieszkańców z nową ofertą. Festiwal to nie tylko koncerty, ale przede wszystkim możliwość spotkania się z wyjątkowymi ludźmi, którzy dzięki swojej pracy, wytrwałości odnieśli sukces w swojej dziedzinie. Będzie branża muzyczna, reprezentowana przez Dawida Kwiatkowskiego, filmowa, której twarzą jest Tomasz Karolak, sportowa z Radkiem Majdanem na czele. Nie zabraknie też youtubera. Z publicznością spotka się dziennikarz Edward Durda, która ma też swój kanał na YouTube – mówi dyrektor wydarzenia Zbigniew Paterak, aktor, dziennikarz, reżyser, pracownik Trzebińskiego Centrum Kultury.

To między innymi oni podzielą się swoimi historiami z publicznością, opowiedzą o swoich inspiracjach i często nietatwej drodze na szczyt.

- Liczymy, że te spotkania pobudzą młodych ludzi do odkrywania swojego potencjału i realizacji marzeń. Jeśli chcą coś osiągnąć w życiu, muszą próbować. Samo nic nie przyjdzie – mówi Zbigniew Paterak.

Impreza rozpoczyna się 30 lipca o godz. 16.00. W programie, poza koncertami gwiazd, będzie też laserowy pokaz świateł, a na finał mega disco. Adam Potocki, dyrektor TCK, podobne wydarzenia chciałby organizować cyklicznie.

- Pomysł organizacji takiej imprezy zrodził się już kilka lat temu podczas Dni Trzebini. Dzięki organizatorom za jego realizację. Ogromnie się cieszę, że zrewitalizowane Checło staje się miejscem nie tylko sportu, rekreacji i wypoczynku, ale również miejscem, gdzie można organizować duże wydarzenia kulturalne dla mieszkańców, między in-

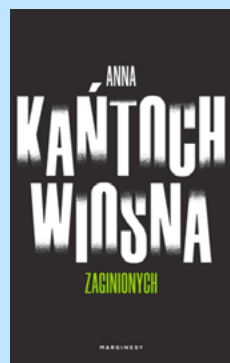
nymi koncerty w plenerze. Taka była moja idea – mówi burmistrz Jarosław Okoczek.

Gdzie zaparkować?

30 lipca wprowadzona zostanie zmiana organizacji ruchu. Dla zmotoryzowanych zamknięty zostanie odcinek drogi od skrzyżowania z ul. Słowackiego w Trzebini do głównego wjazdu nad Checło. Na parking przy wejściu do Ośrodka będzie można dojechać wyłącznie od ul. Głowackiego bądź Chrzanowa. Zmotoryzowani będą mogli zostawić samochody również na parkingu (od strony Chrzanowa) oraz na ciągu pieszo-rowerowym wzdłuż ul. Chrzanowskiej i Topolowej.

Wioska Zaginionych

Kryminały są różne. Niektóre to prawdziwie krwawe historie, ociekające grozą opowieści o przerażających seryjnych mordercach torturujących swoje ofiary. Jednak są też takie kryminały, których największą zaletą jest bardzo dobrze poprowadzone śledztwo.



I właśnie takimi kryminałami są książki Anny Kańtoch. Zachwycona jej poprzednimi książkami postanowiłam sięgnąć po kolejną pozycję. „Wiosna zaginionych” to pierwszy tom trylogii o komisarz Krystynie Lesińskiej, którą poznajemy jako emerytowaną już policjantkę. Seria bowiem przewrotnie zaczyna się od czasów nam współczesnych, by w kolejnych tomach przenieść nas w przeszłość i opowiedzieć czytelnikom co działo się wcześniej.

Historia zaczyna się od pewnej tajemnicy. Wiele lat temu w górach zagi-

nął brat głównej bohaterki, która mimo upływu czasu, wciąż nie potrafi się z tym pogodzić.

Pewnego dnia, Pani Krystyna w sklepie zauważa znajomą twarz i nie może uwierzyć, że przed swoimi oczami ma jednego z uczestników pamiętnej wycieczki. Widzi kolegę jej brata, Jacka, człowieka, którego oskarżono o to, że zostawił w Tatrach na śmierć swoich przyjaciół. Uświadamia sobie, że los daje jej może jedyną okazję do tego, aby dowiedzieć się, co się podczas wycieczki tak naprawdę wydarzyło. Chce rozwikłać zagadkę zaginięcia brata, więc postanawia Jacka śledzić. Ma nadzieję, że od kolegi, którego nie widziała kilkadziesiąt lat, dowie się więcej. Postanawia prowadzić prywatne śledztwo, aby zdobyć więcej informacji. Dowiaduje się, że Jacek zmienił nazwisko, a przez okolicznych mieszkańców jest podejrzewany o uprowadzenie kilku psów z sąsiedztwa. Niestety sprawy jeszcze

bardziej komplikują się, kiedy pewnego dnia trafia do jego domu z zamiarem ostatecznej konfrontacji. Tam znajduje jego zwłoki.

Tajemniczy kolega, historie z dziwnymi i bardzo podobnymi zaginięciami mężczyzn, do tego sprawa zaginionych psów - to wszystko miesza się ze sobą w tej opowieści. Ale czy na końcu książki znajdziemy odpowiedź na wszystkie pytania? Autorka oczywiście próbuje wyjaśnić część tajemnic, ale część pozostawia sobie „na potem”, ponieważ kolejne dwa tomy są kontynuacją rozwiązywania tej dziwnej zagadki.

Mam nadzieję, że koniec serii przyniesie odpowiedź na wszystkie pytania.

Aneta Leś
Miejska Biblioteka Publiczna
im. Adama Asnyka w Trzebini